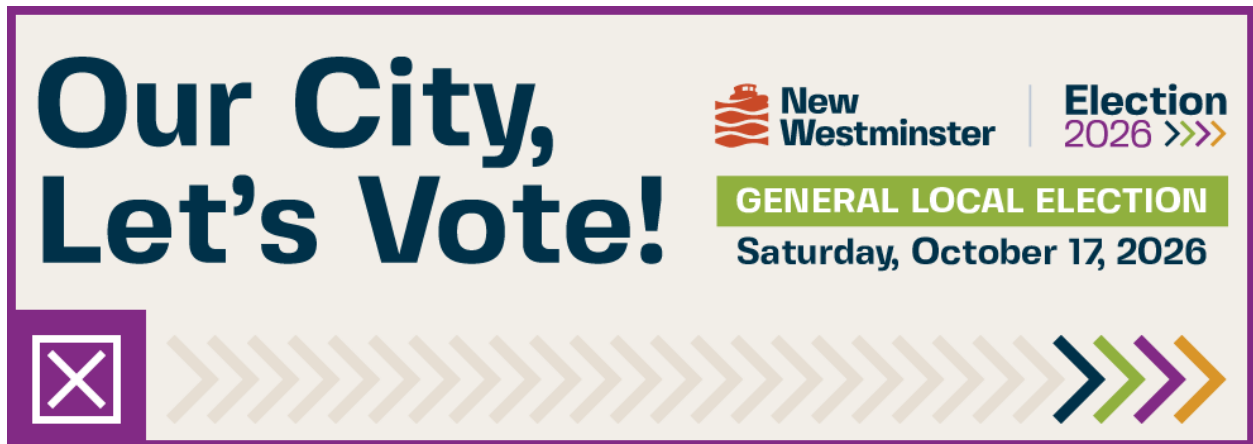




2026 年選民指南

2026 年 10 月 17 日星期六

提前投票日：2026 年 10 月 7 日、8 日、9 日、10 日及 14 日

關注今次選舉

Facebook: /New Westminster

X: @New_Westminster

#nwelxn

website icon + newwestcity.ca/elections

郵寄投票選擇

您知不知道所有合資格選民均可郵寄投票？

選民仍可親身投票。

在網上閱讀本指南的其他語文版本

本指南備有以下語文的版本：法文、簡體中文、繁體中文、旁遮普文、韓文及西班牙文。請上網到 newwestcity.ca/elections，尋找翻譯本。

候選人簡介並無翻譯本。

我們認識到並尊重新西敏是位處說 Halkomelem 語言的民族的土地。我們承認，殖民主義已經使到他們的歷史及與這土地的聯繫，消失於世人眼中。作為市政府，我們正在認識我們身處其土地上的民族，並與他們建立關係。

在 2026 年 10 月 17 日，新西敏的選民將會選出：

- 1 位市長
- 6 位市議員
- 7 位學務委員

職位任期四年。

本小冊子包括了您需要知道有關在何時、在哪裏及如何投票的一切訊息。了解更多有關地方選舉程序、如何知道自己是否獲准投票及自己是否已經登記了投票，以及如何登記（如還未登記）。

您也會找到競逐市長、市議員和學務委員等職位的候選人的簡短傳記，幫助您投票。

選民須知

我為何應該投票？

在地方政府選舉中投票，是您為了幫助塑造您的社區而能夠做的最重要事情之一。您為您的地方政府選出的人，負責作出直接影響您的日常生活的決定。他們所作出的一些決定包括：

- 圖書館和社區中心的服務
- 支持公共安全的警察和消防服務
- 為公立學校（幼稚園至 12 年級）提供的教育服務
- 您的社區內的建築物和住宅類型
- 供您步行、騎單車、使用滑輪鞋及駕駛的人行道和道路
- 您在那裏享受大自然、放鬆放鬆和玩樂的公園
- 服務您的住所的供水和下水道

我是否有資格投票？

您如居住在新西敏並且符合以下條件，就可以投票：

- 在投票日是 18 歲或以上
- 是加拿大公民
- 在您投票那一天之前在卑詩省居住了至少六個月
- 沒有因為觸犯任何條例或法律而被取消投票資格

您如不是居住在新西敏但在市內擁有物業，就可能有資格以非居住物業選民（NRPE）身分投票。想取得更多有關以非居住物業選民身分投票的訊息，請瀏覽 [visit newwestcity.ca/elections](http://visit.newwestcity.ca/elections)。

我如何登記投票？

新西敏採用最近期的省選民名單。此名單於 2026 年 8 月 25 日最終敲定。

如果您是在名單上，在 9 月底您應該收到一張郵寄給您的個人專用選民卡。該卡包含在新西敏的所有投票地點。

如果我不在選民名單上或者沒有收到選民卡，我可以投票嗎？

可以。您可於全民投票日（10 月 17 日）或提前投票日在任何投票地點進行登記。

想在投票地點登記投票，您需要帶備兩個可顯示您是誰和居於何處的身分證明文件，其中一個必須包括您的簽名。請看下面獲接受的身分證明文件的例子。選舉官員可協助您完成登記程序。

- 卑詩醫療卡*
- 卑詩省駕駛執照*
- 卑詩省身分證（BCID）
- 卑詩省服務卡（BC Services Card）
- 出生證書
- 加拿大護照
- 印第安人身分證書
- 公民卡
- 信用卡/扣帳卡
- 社會發展及扶窮廳發出的每月報告表（HR0081）
- 芳鄰卡（Nexus card）
- 物業稅通知書
- 法定聲明/宣誓書
- 學生證
- 水電費單據（電力、天然氣、水、電話或有線電視服務）
- 新西敏公共圖書館的圖書證
- 卑詩保險公司（ICBC）的車主保險證書/車輛牌照
- 入息稅評稅通知

*卑詩省駕駛執照加醫療卡二合一可被視為一個身分證明文件。

您如要求取得郵寄選票，登記表格將會包括在該套件內。

我只有一個身分證明文件，我仍可以登記投票嗎？

可以。您可以在投票站當著首席選舉官員（Presiding Election Official）的面，宣誓一份選民身分及居住地方聲明（Declaration of Elector Identity and Place of Residence）。該聲明將會成為您的第二個身分證明文件。

我沒有固定地址，我仍可以投票嗎？

可以。您可以使用您會去的新西敏區內收容所或社會服務機構的地址，來進行登記及投票。請於選舉日（Election Day）之前向相關收容所或機構索取一封正式的信件。此信將會充當登記所必需的一個身分證明文件。另外那個身分證明文件上面應該有您的姓名和簽名，或者您可以在投票站就您的身分作出鄭重聲明。

我如未能親身投票，怎麼辦？

在 2026 年，有郵寄投票可供使用。從 2026 年 8 月 31 日開始，您可在網上要求取得郵寄選票，網址：newwestcity.ca/elections，或者致電 604-527-4618（如需協助）。

郵寄選票必須於 2026 年 10 月 17 日晚上 8:00 之前交回市政廳（511 Royal Avenue），才會被點算。郵件投遞箱位於北面入口大門旁邊，全天候可用。在 2026 年 10 月 17 日晚上 8:00 之後收到的選票，將不會被點算。

我可在何時及在哪裏投票？

親身投票

您可於提前投票日或全民投票日（10 月 17 日）在任何投票站投票。所有投票站均為無障礙的。您如無法進入投票站，首席選舉官員可協助您進行路邊投票。

提前投票日 — 10 月 7 日、8 日、9 日、10 日及 14 日

您可於各個日期上午 8:00 至晚上 8:00，在多個地點提前投票。

全民投票日 — 10 月 17 日

在 10 月 17 日上午 8:00 至晚上 8:00，您可以到新西敏的 15 個投票站當中任何一個投票。

您也可上網到 newwestcity.ca/elections，看看投票站地點的地圖。

如果您登記了投票，在 9 月底您應該收到一張郵寄給您的選民卡，裏面包括了投票站地點和地址。

我需要投票給所有席位嗎？

不需要。您可以只選您希望選出的候選人，數目上限為：

• 1 位市長	• 6 位市議員	• 7 位學務委員
---------	----------	-----------

舉例來說，您可以選 1 名市長候選人、3 名市議員候選人及 2 名學務委員候選人，而您的選擇仍會被點算。

您如錯誤地投票給太多席位，投票點算機將會把您的選票退回；如果您身在投票地點，您將有機會填寫一張新的選票。

我可以得到協助投票嗎？

您如需要協助填寫選票，或者需要翻譯方面的幫忙，可要求見主管該投票站事務的首席選舉官員。

您可以選擇：

- 讓首席選舉官員協助您填寫選票。所有選舉官員都必須宣誓要將您所投的票保密。
- 帶同您認識的人到投票站協助您。此人將須進行保密宣誓（由首席選舉官員主持）。
- 要求在投票站外面進行路邊投票。

投票的五個容易步驟

1. 準備好您的選民卡和身分證明文件。如需協助投票，可找人陪同您或在投票站要求協助。
2. 當您進入投票站時，職員會接待您，並指示您前往最先有空的選舉官員。
3. 該名選舉官員會核實您的身分，然後您要簽署一份鄭重聲明，確認您是有資格投票。您會收到選票。
4. 前往私密的投票間，填寫您的選擇，方法是將候選人的姓名旁邊的橢圓形空格填滿。切勿在選票上作任何其他標記。
5. 填好選票後，前往投票機，然後將選票插入投票機。在那裏將會有一名管理員，可協助您將選票正確地插入投票機。

在哪裏投票

提前投票日

上午 8:00 至晚上 8:00

日期	設施	地址
10 月 7 日及 8 日	təməsewtx ^w Community Centre	65 East Sixth Avenue
10 月 9 日及 14 日	Century House	620 Eighth Street
10 月 10 日	Queen Elizabeth Elementary School	921 Salter Street
10 月 10 日	Lord Tweedsmuir Elementary School	1714 Eighth Avenue
10 月 10 日	Anvil Centre	777 Columbia Street
10 月 10 日	Sko:wech Elementary School	331 Richmond Street
10 月 10 日	Herbert Spencer Elementary School	605 Second Street

郵寄選票投放

9 月下旬至 10 月 17 日晚上 8:00 — 24 小時可用

全民投票日

10 月 17 日 — 上午 8:00 至晚上 8:00

設施	地點	地址
Queen Elizabeth Elementary School	Gym	921 Salter Street
Connaught Heights Elementary School	Gym	2201 London Street
Lord Tweedsmuir Elementary School	Gym	1714 Eighth Avenue
Lord Kelvin Elementary School	Gym	1010 Hamilton Street
St Barnabas Anglican Church	Parish Hall	1010 Fifth Avenue
Century House	Douglas/Fir Rooms	620 Eighth Street
Fraser River Middle School	Gym	800 Queens Avenue
Anvil Centre	Main Floor	777 Columbia Street
Qayqayt Elementary School	Gym	85 Merivale St
The Armoury	Main Floor	530 Queens Avenue
Herbert Spencer Elementary School	Gym	605 Second Street
Glenbrook Middle School	Gym	701 Park Crescent
FW Howay Elementary School	Gym	91 Courtney Street
Skwo:wech Elementary School	Gym	331 Richmond Street
Sapperton Pensioners Hall	Basement	318 Keary Street

選舉結果

選舉結果將可在網上找到，網址：newwestcity.ca/elections。當局將於 10 月 17 日晚上 8:00 之後開始收取選舉結果。

正式結果將於 10 月 21 日之前宣布，並會在市政府的網站以上發布。

需要更多訊息或有問題？請瀏覽 <https://www.newwestcity.ca/elections>

聯絡我們

需要更多訊息或有問題？

瀏覽：newwestcity.ca/elections

致電：604-527-4618

電郵：elections@newwestcity.ca